

Adtemp™ V 418N

Termómetro de fiebre digital

INSTRUCCIONES DE USO



ADC[®]
AMERICAN DIAGNOSTIC CORPORATION

Gracias por elegir un termómetro digital ADC® AdtempTM. Su nuevo termómetro está diseñado para proporcionar mediciones de temperatura precisas. Los termómetros Adtemp cumplen o superan todos los estándares internacionales de desempeño relevantes.

Descripción del dispositivo y uso previsto

Este dispositivo está diseñado para medir la temperatura del cuerpo humano en niños y adultos. Tiene un tamaño compacto y una pantalla digital y se puede utilizar en un entorno profesional o doméstico.

Piezas y ensamblaje



Definiciones de símbolos

Los siguientes símbolos están asociados con su termómetro.

Símbolo	Definición
	Advertencia importante / precaución
	No fabricado con látex de caucho natural.
	Libre de ftalato
	Instrucciones de operación
	Información del fabricante
	Información del representante europeo autorizado.
	Numero de lote

Símbolo	Definición
	Cumple con los requisitos esenciales de los europeos. Directiva de dispositivos 93/42 / EEC
	Boton multifuncion
	Error de detección automática
	La temperatura es más alta que el rango de medición.
	Indicación de memoria
	Indicación de batería baja

Advertencias generales

Una declaración de advertencia en este manual identifica una condición o práctica que, si no se corrige o suspende de inmediato, podría provocar lesiones, enfermedades o la muerte del paciente.

ADVERTENCIA: Este instrumento está diseñado para uso oral, rectal o axilar solamente.

ADVERTENCIA: La fiebre alta y prolongada requiere atención médica, especialmente para niños pequeños. Por favor, póngase en contacto con su médico.

ADVERTENCIA: Mantener fuera del alcance de niños sin supervisión. Los componentes pueden ser dañinos si se ingieren.

ADVERTENCIA: Deje de usar el termómetro si funciona de forma errática o si la pantalla no funciona correctamente.

ADVERTENCIA: Las temperaturas rectales varían en aproximadamente 0.9 °F/0.5 °C.

ADVERTENCIA: Evite tomar la temperatura durante 30 minutos después de hacer ejercicio físico, bañarse, comer o tomar algo caliente o bebidas frías.

ADVERTENCIA: Permita que el termómetro se caliente naturalmente a temperatura ambiente antes de usar. El rendimiento puede verse afectado si se opera o almacena fuera de los rangos de temperatura y humedad establecidos o si la temperatura del paciente está por debajo de la temperatura ambiente (ambiente).

ADVERTENCIA: Después de usar, limpie el termómetro y colóquelo en la caja. Limpie la unidad con un paño seco y desinfecte la sonda con alcohol isopropílico (frotando). Vea las instrucciones de limpieza para detalles adicionales.

PRECAUCIÓN: mantenga el termómetro alejado de la luz solar directa, la humedad, las temperaturas extremas o el polvo.

PRECAUCIÓN: No hierva, muerda, doble, deje caer ni desmonte el termómetro.

PRECAUCIÓN: No abra la unidad excepto para reemplazar la batería.

PRECAUCIÓN: No use este dispositivo cerca de campos electromagnéticos fuertes, como los teléfonos móviles.

PRECAUCIÓN: deseche las baterías de acuerdo con las regulaciones locales, no con la basura doméstica.

Cómo utilizar:

NOTA: Asegúrese de que la punta de la sonda esté limpia antes de usarla.

1. Desinfecte la sonda con alcohol isopropílico (frotamiento) antes de usar.
2. Presione y suelte el botón multifunción. Escuchará un pitido corto, luego todos los segmentos se mostrarán (Figura 1) durante 1 segundo con luz de fondo roja durante 0,5 segundos y luego luz de fondo verde durante 0,5 segundos. Esta es una verificación de función que indica que la unidad está funcionando correctamente.
3. La pantalla de medición mostrará la memoria de la última lectura con luz de fondo verde durante 3 segundos. Cuando aparece el guión de desplazamiento "-", puede comenzar la medición.
4. Cuando se complete la medición, escuchará un pitido largo (1 segundo) y verá una luz de fondo verde cuando la temperatura esté entre 89.6 ° F (34 ° C) ~ 99.5 ° F (37.5 ° C). Escuchará cuatro pitidos y verá una luz de fondo roja cuando la temperatura esté entre 99.5 ° F (37.5 ° C) ~ 109.1 ° F (42.8 ° C). Si la temperatura es superior a 109.2 ° F (42.9 ° C), escuchará dos pitidos, verá el icono "H" y una luz de fondo roja, y escuchará cuatro pitidos adicionales.
5. La lectura se almacenará automáticamente en la memoria, pero le recomendamos que registre manualmente la temperatura y el tiempo como referencia.
6. La unidad se apagará automáticamente en unos 5 minutos. Para prolongar la vida útil de la batería, presione el botón multifunción para apagar el dispositivo manualmente.



Figura 1

Asegurar una medición precisa de la temperatura

Recomendamos el uso de cubiertas de sonda (Figura 2) con todos los termómetros digitales.

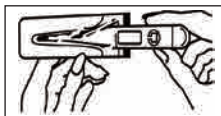


Figura 2

Uso oral: (para niños de 4 años y mayores)

Coloque la sonda bien debajo de la lengua del paciente (Figura 3).

Mantenga la boca cerrada mientras el termómetro está leyendo. La temperatura máxima debe alcanzarse en aproximadamente 8 segundos.

La apertura de la boca o la colocación incorrecta de la punta de la sonda puede resultar en un tiempo de lectura más largo.

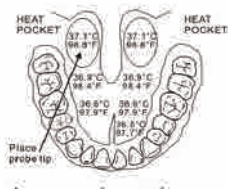


Figura 3

Uso rectal: lubrique la cubierta de la sonda con una gelatina soluble en agua para facilitar la inserción; No utilice vaselina, ya que puede causar una lectura inexacta. Inserte suavemente la punta de la sonda a no más de 1/2 pulgada en el recto. PARE si encuentra alguna resistencia. La unidad de detección está en la punta de la sonda y no hay necesidad de insertar la sonda profundamente en el recto. Deseche la cubierta de la sonda usada y limpie el termómetro como se recomienda.

Uso axilar: limpie la axila con una toalla seca. Coloque la sonda en la axila del paciente (Figura 4) y mantenga el brazo del paciente presionado firmemente contra el cuerpo. El tiempo requerido para una temperatura precisa de la axila puede ser de 12 segundos o más, dependiendo de la colocación de la sonda y del cierre del brazo contra el cuerpo.



Figura 4

Modos de temperatura de conmutación

Desde la posición de apagado, presione y mantenga presionado el botón multifunción hasta que aparezca la pantalla con la escala parpadeante (F ° / C °) (Figura 5). Presiónelo nuevamente para cambiar entre ° F o ° C. Apague automáticamente después de que se complete el interruptor.

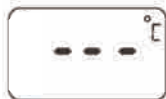


Figura 5

Características especiales

Recuperación de la memoria de la última temperatura: presione el botón multifunción para activar el termómetro. La última lectura se mostrará con una luz de fondo verde (temperatura inferior a 99.5 ° F / 37.5 ° C) o luz de fondo roja (temperatura superior a 99.5 ° F / 37.5 ° C) durante 1 segundo.

Cambiar la batería:



1. Cuando aparece el símbolo " " en la parte inferior derecha de la pantalla, la batería necesita ser reemplazada.
2. Gire la tapa de la batería para desbloquear la posición y retírela.
3. Retire la batería vieja y reemplace la batería de 3V en el interior con el lado positivo (+) hacia arriba.
4. Vuelva a colocar la tapa de la batería en el termómetro y gire a la posición de bloqueo.



(CR2032)

Limpieza y desinfección

⚠ No use detergente corrosivo para limpiar la unidad.

Limpie y desinfecte el termómetro antes y después de cada uso.

- Se recomienda el uso de cubiertas de sonda para ayudar a evitar la propagación de gérmenes y mantener limpio el termómetro. El termómetro debe limpiarse después de su uso, incluso cuando se usan las cubiertas de la sonda.
- Limpie la sonda con un paño limpio humedecido en una solución desinfectante como, por ejemplo, una solución de alcohol isopropílico (frotando) al 70-75% o agua y jabón.
- Limpie los residuos de desinfectante.

Cuidado y almacenamiento

- NO lo deje caer ni lo aplaste, ya que esto podría dañar el termómetro.
- NO desmonte ni modifique otro dispositivo que no sea reemplazar la batería.
- NO almacene el dispositivo en un ambiente extremo con luz solar directa o temperaturas altas / bajas, o en un lugar con mucha humedad o polvo severo.
- Guarde la unidad en el estuche protector mientras no esté en uso.
- El fabricante recomienda verificar la precisión por un laboratorio autorizado cada dos años.

Presupuesto

Tamaño: 5.31 "L x 1.14" W x 0.59 "H (13.49 cm L x 2.90 cm W x 1.49 cm H)

Peso: 0.77 oz (22 gramos) con batería

Pantalla: LCD, Pantalla de Cristal Líquido

Batería: 3V (CR2032) de litio-metal.

Duración de la batería: 2,000 usos estimados

Tiempo de medición: Oral 8 Segundos / Rectal 8 Segundos / Axilar 8 Segundos

Rango de medición: 93.2 ° F a 109.9 ° F (34 ° C a 42.9 ° C)

Precisión: 93.2 ° F a 107.6 ° F \pm 0.2 ° F

Técnica: (34 ° C a 42 ° C \pm 0.1 ° C)

Ambiente de operación: 50 ° F a 104 ° F (10 ° C a 40 ° C), Humedad: 15-95% (sin condensación)

Ambiente de almacenamiento: -13 ° F a 140 ° F (-25 ° C a 60 ° C), Humedad: 15-95% (sin condensación)

Modo de medición: medición real con método predictivo.

Alarma sonora: 1 pitido en el arranque.

Pitido continuo al finalizar la medición.

Apagado automático: en aproximadamente 5 minutos

Estándares:

Cumple con EN 12470-3, ASTM E 1112-00, ICE 60601-1-11, IEC 606061-1 e IEC 60601-1-2

Garantía limitada: ADC garantiza sus productos contra defectos en materiales y mano de obra en el uso y servicio normal del hogar de la siguiente manera:

1. El servicio de garantía se extiende solo al comprador minorista original y comienza con la fecha de entrega.
2. Su termómetro digital Adtemp está garantizado por dos años a partir de la fecha de compra.

Lo que no está cubierto: cargos de transporte a ADC. Daños causados por abuso, mal uso, accidente o negligencia. Daños incidentales, especiales o consecuentes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales, especiales o consecuentes, por lo que esta limitación puede no aplicarse en su caso.

Para obtener el Servicio de garantía: Envíe el (los) franqueo (s) pagado a ADC, a la atención del: Departamento de reparaciones, 55 Commerce Dr., Hauppauge, NY 11788. Incluya su nombre y dirección, número de teléfono, comprobante de compra y una breve nota explicando el problema.

Garantía implícita: cualquier garantía implícita tendrá una duración limitada a los términos de esta garantía y en ningún caso más allá del precio de venta original (excepto donde esté prohibido por la ley). Esta garantía le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro.

Para los consumidores australianos: nuestros productos vienen con garantías que no pueden ser excluidas bajo la Ley del Consumidor de Australia. Usted tiene derecho a un reemplazo o reembolso por una falla importante y una compensación por cualquier otra pérdida o daño previsible razonable. También tiene derecho a que se reparen o reemplacen los productos si los productos no son de una calidad aceptable y el fallo no equivale a una falla importante.

Visite www.adctoday.com para ver este manual de instrucciones en otros idiomas..



Onbo Electronic (Shenzhen) Co., Ltd.
No. 497, Ta Laneg Nan Road, Ta Laneg Street
Baoan District, Shenzhen, China



Microlife AG, Espenstrasse
139, 9443 Widnau, Switzerland



Lea atentamente el manual de instrucciones antes de usar este dispositivo, especialmente las instrucciones de seguridad, y conserve el manual de instrucciones para usar en el futuro.

IP22: Protegido contra objetos extraños sólidos de 12.5 mm de diámetro y mayores. Protegido contra caídas verticales de agua cuando el dispositivo se inclina hasta 15 °.



Tipo de pieza aplicada BF



Las baterías y los instrumentos electrónicos se deben eliminar de acuerdo con las regulaciones locales aplicables.



0044

IB p/n 93-418N-00 rev 2

Impreso en China

Dist. por: ADC®
55 Commerce Drive,
Hauppauge, NY 11788
Inspeccionado en los Estados Unidos
Hecho en China

tel: 631-273-9600
sin cargo: 1-800-232-2670
fax: 631-273-9659

www.adctoday.com
correo electrónico: info@adctoday.com